

UBND TỈNH KHÁNH HÒA  
**SỞ Y TẾ**

Số: *1614*/SYT-KHTC  
V/v triển khai Nghị định số  
58/2015/NĐ-CP

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Khánh Hòa, ngày 13 tháng 7 năm 2015

Kính gửi: Các cơ quan, đơn vị trực thuộc Sở Y tế.

Sở Y tế nhận được Công văn số 2720/STC-HCSN ngày 03/7/2015 của Sở Tài chính về việc triển khai Nghị định số 58/2015/NĐ-CP;

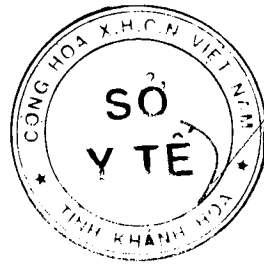
Sở Y tế đề nghị các đơn vị triển khai thực hiện Nghị định số 58/2015/NĐ-CP theo hướng dẫn của Sở Tài chính tại Công văn số 2720/STC-HCSN./.

(Công văn số 2720/STC-HCSN ngày 03/7/2015 của Sở Tài chính và Nghị định số 58/2015/NĐ-CP ngày 16/6/2015 của Chính phủ được đăng tải kèm theo Công văn này tại website Sở Y tế, mục Văn bản Sở Y tế)

**GIÁM ĐỐC**

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, KHTC./.



**Bùi Xuân Minh**

UBND TỈNH KHÁNH HÒA  
**SỞ TÀI CHÍNH**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 2720/STC-HCSN

Khánh Hòa, ngày 03 tháng 7 năm 2015

V/v triển khai Nghị định số  
58/2015/NĐ-CP

Kính gửi:

- Các Sở, ban, ngành, đoàn thể thuộc tỉnh;
- UBND các huyện, thị xã, thành phố.

SỞ TÀI CHÍNH KHÁNH HÒA	
Số: 6164	Ngày: 07.7.15
<b>DẪN</b>	
Chuyên: .....	

Thực hiện công văn số 4102/UBND-KT ngày 26/6/2015 của UBND tỉnh về việc triển khai hướng dẫn thực hiện Nghị định số 58/2015/NĐ-CP ngày 16/6/2015 sửa đổi, bổ sung Nghị định số 192/2013/NĐ-CP ngày 21/11/2013 của Chính phủ quy định việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý, sử dụng tài sản nhà nước; thực hành tiết kiệm chống lãng phí; dự trữ quốc gia; Kho bạc nhà nước. Nay Sở Tài chính thông báo cho các cơ quan, đơn vị, địa phương các nội dung đã sửa đổi, bổ sung tại Nghị định số 58/2015/NĐ-CP, như sau:

1. Sửa đổi, bổ sung hành vi vi phạm quy định của pháp luật về thực hành tiết kiệm, chống lãng phí và khung mức phạt tại Điều 25, Nghị định số 192/2013/NĐ-CP, theo đó các hành vi vi phạm được sửa đổi, bổ sung:

- Hành vi vi phạm trong sử dụng phương tiện thông tin liên lạc, sử dụng điện, nước, xăng, dầu, sách báo, văn phòng phẩm, tổ chức hội nghị, hội thảo, chi phí tiếp khách, đi công tác trong và ngoài nước bằng kinh phí ngân sách nhà nước; mua sắm trang thiết bị phục vụ hoạt động của cơ sở khám bệnh, chữa bệnh do ngân sách nhà nước cấp;

- Hành vi vi phạm trong quản lý, sử dụng quỹ có nguồn gốc từ ngân sách nhà nước.

2. Bổ sung hành vi và khung mức phạt đối với vi phạm quy định của pháp luật về thực hành tiết kiệm, chống lãng phí tại Điều 26, Nghị định số 192/2013/NĐ-CP, cụ thể:

Bổ sung hành vi vi phạm quy định của pháp luật về thực hành tiết kiệm, chống lãng phí trong khai thác, sử dụng tài nguyên.

3. Các nội dung sửa đổi, bổ sung tại Nghị định số 58/2015/NĐ-CP, có hiệu lực từ ngày 01/8/2015.

(Toàn văn Nghị định số 58/2015/NĐ-CP ngày 16/6/2015 của Chính phủ được đăng tải tại mục "Văn bản sao y" trên Cổng thông tin điện tử Khánh Hòa)

Trên cơ sở hành vi vi phạm, khung mức phạt do Chính phủ quy định và mức độ vi phạm của các cơ quan, tổ chức, đơn vị, cá nhân; cơ quan có thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính đã được quy định tại Nghị định số 192/2013/NĐ-CP quyết định mức phạt cụ thể và chịu trách nhiệm về quyết định của mình.

Trong quá trình thực hiện nếu có vướng mắc, đề nghị cơ quan, đơn vị, địa phương kịp thời phản ánh về Sở Tài chính để tổng hợp, báo cáo UBND tỉnh xem xét, giải quyết./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- UBND tỉnh (thay b/c);
- Lưu: VT, TTra Sở, HCSN (Thành) *luy*

**GIÁM ĐỐC**



*Nguyễn Xuân Long*  
**Nguyễn Xuân Long**



**CHÍNH PHỦ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 58/2015/NĐ-CP

Hà Nội, ngày 16 tháng 6 năm 2015

**NGHỊ ĐỊNH**

Sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 192/2013/NĐ-CP ngày 21 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý, sử dụng tài sản nhà nước; thực hành tiết kiệm, chống lãng phí; dự trữ quốc gia; kho bạc nhà nước

UBND. TỈNH KHÁNH HÒA

Số: 2946

**ĐẾN** Ngày: 22/6

Chuyên: .....

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 25 tháng 12 năm 2001;  
Căn cứ Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 6 năm 2012;  
Căn cứ Luật Thực hành tiết kiệm, chống lãng phí ngày 26 tháng 11 năm 2013;  
Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 16 tháng 12 năm 2002;  
Theo đề nghị của Bộ trưởng Bộ Tài chính,

Chính phủ ban hành Nghị định sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 192/2013/NĐ-CP ngày 21 tháng 11 năm 2013 quy định việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý, sử dụng tài sản nhà nước; thực hành tiết kiệm, chống lãng phí; dự trữ quốc gia; kho bạc nhà nước (sau đây gọi là Nghị định số 192/2013/NĐ-CP).

**Điều 1. Sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 192/2013/NĐ-CP**

1. Sửa đổi, bổ sung Điều 25 như sau:

**“Điều 25. Hành vi vi phạm quy định của pháp luật về thực hành tiết kiệm, chống lãng phí trong sử dụng phương tiện thông tin liên lạc, sử dụng điện, nước, xăng, dầu, sách báo, văn phòng phẩm, tổ chức hội nghị, hội thảo, chi phí tiếp khách, đi công tác trong và ngoài nước bằng kinh phí ngân sách nhà nước; mua sắm trang thiết bị phục vụ hoạt động của cơ sở khám bệnh, chữa bệnh do ngân sách nhà nước cấp**

1. Phạt cảnh cáo hoặc phạt tiền từ 1.000.000 đồng đến 2.000.000 đồng đối với hành vi sử dụng phương tiện thông tin liên lạc, điện, nước, xăng, dầu, sách báo, văn phòng phẩm, tổ chức hội nghị, hội thảo, chi phí tiếp khách, đi công tác trong và ngoài nước bằng kinh phí ngân sách nhà nước vượt tiêu chuẩn, định mức do cơ quan có thẩm quyền ban hành.

2. Phạt tiền đối với tổ chức có hành vi mua sắm trang thiết bị phục vụ hoạt động của cơ sở khám bệnh, chữa bệnh do ngân sách nhà nước cấp không đúng danh mục được cấp có thẩm quyền phê duyệt theo các mức phạt sau:

a) Từ 1.000.000 đồng đến 5.000.000 đồng trong trường hợp mua sắm trang thiết bị có tổng giá trị trang thiết bị không đúng danh mục trong một lần mua dưới 50.000.000 đồng;

b) Từ 5.000.000 đồng đến 10.000.000 đồng trong trường hợp mua sắm trang thiết bị có tổng giá trị trang thiết bị không đúng danh mục trong một lần mua từ 50.000.000 đồng đến dưới 100.000.000 đồng;

c) Từ 10.000.000 đồng đến 20.000.000 đồng trong trường hợp mua sắm trang thiết bị có tổng giá trị trang thiết bị không đúng danh mục trong một lần mua từ 100.000.000 đồng trở lên.

3. Cơ sở khám bệnh, chữa bệnh có hành vi mua sắm trang thiết bị phục vụ hoạt động của cơ sở khám bệnh, chữa bệnh do ngân sách nhà nước cấp vượt tiêu chuẩn, định mức thì bị xử phạt theo quy định tại Khoản 3, Khoản 4 Điều 5 Nghị định số 192/2013/NĐ-CP.”

2. Bổ sung Điều 25a như sau:

**“Điều 25a. Hành vi vi phạm quy định của pháp luật thực hành tiết kiệm, chống lãng phí trong quản lý, sử dụng quỹ có nguồn gốc từ ngân sách nhà nước**

1. Phạt tiền từ 20.000.000 đồng đến 30.000.000 đồng đối với các hành vi sau:

a) Hành vi sử dụng quỹ có nguồn gốc từ ngân sách nhà nước sai mục đích, tôn chỉ của quỹ do cấp có thẩm quyền ban hành;

b) Hành vi sử dụng quỹ có nguồn gốc từ ngân sách nhà nước không đúng quy chế hoạt động, cơ chế tài chính của quỹ được cấp có thẩm quyền ban hành.

2. Biện pháp khắc phục hậu quả:

a) Thu hồi nộp về quỹ có nguồn gốc từ ngân sách nhà nước kinh phí sử dụng sai mục đích;

b) Buộc nộp lại quỹ có nguồn gốc từ ngân sách nhà nước số lợi bất hợp pháp thu được từ hành vi vi phạm.”

3. Bổ sung Khoản 5a Điều 26 như sau:

“5a. Phạt tiền từ 50.000.000 đồng đến 60.000.000 đồng đối với hành vi gây lãng phí trong sử dụng vốn đầu tư không đúng tiêu chuẩn, quy chuẩn, vượt định mức, đơn giá theo quy định của pháp luật.”

4. Bổ sung Điều 26a như sau:

**“Điều 26a. Hành vi vi phạm quy định của pháp luật về thực hành tiết kiệm, chống lãng phí trong khai thác, sử dụng tài nguyên**

1. Phạt tiền từ 1.000.000 đồng đến 5.000.000 đồng đối với hành vi cản trở trái phép việc thực hiện nghiên cứu, ứng dụng khoa học, công nghệ, thực hiện các dự án sử dụng tài nguyên tái chế.

2. Phạt tiền từ 20.000.000 đồng đến 30.000.000 đồng đối với hành vi khai thác, sử dụng tài nguyên không đúng quy hoạch, kế hoạch, quy trình đã được cơ quan nhà nước có thẩm quyền phê duyệt.”

**Điều 2. Điều khoản thi hành**

Nghị định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 01 tháng 8 năm 2015.

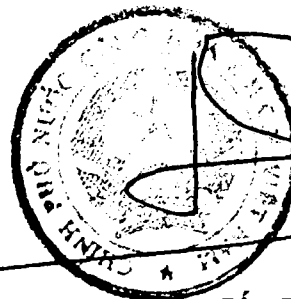
### Điều 3. Trách nhiệm thi hành

Các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, Thủ trưởng cơ quan thuộc Chính phủ, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Nghị định này./.

#### Nơi nhận:

- Ban Bí thư Trung ương Đảng;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
- HĐND, UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Văn phòng Trung ương và các Ban của Đảng;
- Văn phòng Tổng Bí thư;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Hội đồng Dân tộc và các Ủy ban của Quốc hội;
- Văn phòng Quốc hội;
- Tòa án nhân dân tối cao;
- Viện Kiểm sát nhân dân tối cao;
- Kiểm toán Nhà nước;
- Ủy ban Giám sát tài chính Quốc gia;
- Ngân hàng Chính sách xã hội;
- Ngân hàng Phát triển Việt Nam;
- Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam;
- Cơ quan Trung ương của các đoàn thể;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, TGĐ Công TTĐT, các Vụ, Cục, đơn vị trực thuộc, Công báo;
- Lưu: VT, KTTH (3b). M 240

TM. CHÍNH PHỦ  
THỦ TƯỚNG



Nguyễn Tấn Dũng